Síguenos en Facebook
para más noticias e información



EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2792
Jueves 05 de Noviembre, 2026

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com
@elmundoboston



Juan Pablo García Cataño, de 34 años, perdió la vida en un trágico accidente en su motocicleta en Lee Burbank Highway, en Revere.

Amigos y familiares buscan ayuda económica a través de GoFundMe para enviar sus restos a su país de origen. El jueves 5 de noviembre se honrará su vida en la funeraria Ruggiero Family Memorial Home, en East Boston.

Tragedia en Revere
Familia colombiana pide ayuda

gofund.me/nelva-mass-01no

LOCALES » PAG. 5

Informe especial

➤ **Presidenta de Perú en encuentro con su homólogo de El Salvador**

"Vamos a seguir exitoso plan de seguridad de Bukele"

En el Centro de Confinamiento de Terroristas es impactante ver como unos angelitos a los que hicieron tanto daño a su país. Fujimori recorrió sus instalaciones y recibió el "Modelo Bukele".



2, 14 y 15



La columna de Max

Max Torres
Editor, El Mundo Boston
maxeditor@elmundoboston.com

Megacárcel de Bukele está en boca del mundo

En el Centro de Confinamiento de Terroristas fue impactante ver como unos angelitos, vestidos de blanco y con la cabeza rapada, a los que llevaron a El Salvador a ser uno de los países más violentos del mundo.

Visitar el Centro de Confinamiento de Terroristas conocido como CECOT es cosa de otro mundo. Nadie se libra de los controles y la presidenta de Perú, Keiko Fujimori, se vio de cara con las máximas medidas de seguridad penitenciaria durante su visita de más de dos horas a la llamada Megacárcel de Bukele. Estuve entre el numeroso grupo de periodistas de diferentes países que partió desde la Casa Presidencial en tres vehículos bajo resguardo policial. El viaje por una zona aislada y árida en la localidad central de Tecoluca, a más de 70 kilómetros de San Salvador, duró hora y media para llegar a toparnos con un laberinto de concreto, hierro, asfalto y acero que custodian guardias penitenciarios y soldados desde torres con más de 15 metros de altura.

Los periodistas tuvieron que someterse a rigurosas medidas de control, los agentes revisaron hasta los huesos a cada uno de los periodistas haciéndoles quitar los zapatos para luego concentrarlos en uno de los ambientes cerrados a la espera de la presidenta Fujimori. A su llegada fue llevada a uno de los cubículos para sostener una reunión de más de una hora con los ministros de Justicia y Seguridad Pública, Gustavo Villatoro, y de Defensa, René Francis Merino Monroy, quienes le expusieron detalles del despliegue logístico y operativo para la contención de la violencia y la recuperación territorial a escala nacional. Los periodistas tuvieron acceso a esta reunión por grupos y por breve tiempo.

El CECOT fue puesto en marcha en febrero del 2023 y, según las autoridades, "es una de las piezas claves en el plan de seguridad" de Bukele, así como el programa que han impulsado para la reinserción social conocida como "cero ocio".

Luego de la reunión con los ministros salvadoreños, la presidenta Fujimori recibió de manos del ministro de Defensa el "Modelo Bukele" para iniciar un recorrido por las instalaciones del centro penitenciario. Los periodistas que no tuvieron acceso a las autoridades peruanas ni salvadoreñas fueron llevados en vehículos hasta uno de los pabellones para ver la cara de los que llevaron a El Salvador a ser uno de los más violentos del mundo.



➥ *Max Torres en el CECOT.*

Realmente fue impactante ver como unos angelitos, vestidos de blanco y con la cabeza rapada, a estos hijos de la maldad. Mientras estuvimos recorriendo uno de los pabellones, nadie atinó a decir una palabra. Cada uno de los presos tenía una mirada taciturna, de santos arrepentidos. La directora de Comunicaciones de la Casa Presidencial, Wendy Castro, había pedido a los periodistas no hacer preguntas. Policías armados estuvieron frente a las celdas de los reclusos que se mostraban ordenados, como muñecos del diablo.

Con capacidad para 40,000 reclusos, el CECOT que muchos países de Centro y Sudamérica quieren copiar es el símbolo de la lucha contra los terroristas del presidente Nayib Bukele. En este Centro de Confinamiento no hay ningún tipo de comunicación. Mientras viajábamos a Tecoluca, la señal se fue perdiendo hasta quedarnos incomunicados.

El Perú, así como Costa Rica, Honduras, Chile y otros países latinoamericanos, quieren replicar el modelo penitenciario salvadoreño que le ha devuelto al Pulgarcito de América *"la paz, la seguridad y la libertad".* (Detalles y fotos de la visita de la presidenta Keiko Fujimori en esta edición).

¡Sigamos cuidándonos! Sin salud mental, no hay salud.

We See You.
We Thank You.

National Family Caregivers Month honors the more than 50 million Americans caring for a loved one, often around the clock and often unseen. Keolis is proud to recognize the caregivers in our communities this November.

Te Vemos.
Te Agradecemos.

El Mes Nacional de los Cuidadores Familiares honra a los más de 50 millones de personas en EE. UU. que cuidan a un ser querido, muchas veces las 24 horas del día y sin ser vistas. Keolis se enorgullece de reconocer a los cuidadores de nuestras comunidades este noviembre.

Keolis is an equal opportunity employer and all qualified applicants will receive consideration for employment regardless of their race, color, sex, religion, age, creed, marital status, national origin, ancestry, disability status, protected veteran status, sexual orientation, gender identification or any other characteristic protected by law.

Keolis ofrece igualdad de oportunidades y todos los solicitantes calificados serán considerados para el empleo, independientemente de su raza, color, sexo, religión, edad, credo, estado civil, nacionalidad, ascendencia, discapacidad, condición de veterano protegido, orientación sexual, identificación de género o cualquier otra característica protegida por la ley.

KEOLIS

To learn more, visit www.keoliscs.com
Para obtener más información, visite www.keoliscs.com

Kowloon® Tiki ON THE Beach COCKTAILS & ADVENTURE

¡POR TIEMPO LIMITADO!

¡GRACIAS, REVERE!

¡A todos nuestros vecinos, gracias por darnos la bienvenida a Revere!

Dos excelentes maneras de agradecerles

#1

¡LANGOSTA Y CÓCTELES TIKI EN LA PLAYA!

LANGOSTA POR $1

1 LIBRA

¡Ordena $50 en comida o bebidas y pide una langosta de 1 libra por solo $1!

A tu elección: estilo chino, con jengibre y cebollín o con sal y pimienta.

#2

20% DE DESCUENTO

EN TU PEDIDO DE COMIDA

Estas ofertas no son acumulables.
No disponible con "Door Dash"
*La oferta puede finalizar en cualquier momento sin previo aviso.

21 REVERE BEACH BLVD. • REVERE, MA 02151



➤ **Organizaciones de defensa de los refugiados**

Demandan a Trump por bloquear camino a la residencia permanente

Demanda colectiva impugna la paralización indefinida de las solicitudes de residencia permanente, la reevaluación masiva de refugiados admitidos legalmente y una nueva norma que reduce drásticamente el plazo para defender el estatus de refugiado

«La administración Trump-Vance mantiene a los refugiados atrapados en un cruel limbo legal, bloqueando su camino hacia la residencia permanente y, al mismo tiempo, facilitando que se les prive de su estatus legal y de las protecciones a las que tienen derecho», denunció Skye Perryman, presidenta y directora ejecutiva de Democracy Forward, luego de darse a conocer una demanda colectiva que organizaciones de defensa de los refugiados han presentado contra tres políticas migratorias de gran alcance de la administración Trump-Vance.

«Se trata de personas que huyeron de la persecución, se sometieron a años de rigurosos procesos de verificación y han construido sus vidas, familias y comunidades en Estados Unidos. En lugar de honrar el compromiso histórico de nuestra nación de proteger a los refugiados, esta administración amenaza con desarraigarlos y enviarlos de vuelta a los mismos peligros de los que escaparon. Estas políticas inhumanas e ilegales violan las garantías fundamentales del debido proceso, y vamos a recurrir a los tribunales para detenerlas», dijo Perryman.

La demanda colectiva que ha sido presentado por International Institute of New England y otras organizaciones, así como por cuatro demandantes particulares, busca impedir que los refugiados admitidos legalmente obtengan la residencia permanente, los someten a una reevaluación masiva y facilitan que el gobierno federal revoque su estatus de refugiado. Los demandantes también solicitan medidas cautelares de urgencia para evitar que la administración aplique estas políticas mientras el caso sigue su curso, dado que se han recibido informes sobre notificaciones de intención de revocar el estatus de refugiado.

Las nuevas políticas de la administración Trump-Vance permiten al gobierno revocar el estatus de refugiado con un aviso de solo 10 días. Aquellas personas que no logren defenderse en este plazo tan reducido quedan expuestas a la detención y a la expulsión del país.

Paralización de solicitudes de residencia permanente

Bajo las nuevas políticas migratorias, los refugiados que han vivido en los Estados Unidos durante años —muchos de ellos con familias, empleos y solicitudes de residencia permanente en trámite— no solo ven bloqueado su camino hacia la ciudadanía, sino que podrían perder repentinamente su autorización de trabajo, ser sometidos a procesos de expulsión y enfrentar una detención potencialmente indefinida, la separación de sus seres queridos o incluso la deportación, alejándolos de sus familias y comunidades. Estos ataques contra los refugiados ya están teniendo consecuencias devastadoras para familias y comunidades en todo el país.

Las organizaciones de defensa de los inmigrantes señalaron que hay una paralización indefinida de las solicitudes de residencia permanente, una política establecida en noviembre de 2025 que detiene la tramitación de las solicitudes de residencia permanente legal presentadas por refugiados y admitidas durante la administración Biden, impidiéndoles acceder a las protecciones que la ley federal otorga a los refugiados que cumplen con los requisitos.

Según las propias estimaciones del Departamento de Seguridad Nacional (DHS), cerca de 113,000 refugiados tienen solicitudes de residencia permanente pendientes, y la nueva norma sobre la revocación del estatus podría afectar hasta a 186,000 casos de refugiados.

Gobierno deporta sin el debido proceso

«Lo que el gobierno federal intenta hacer —despojar a los refugiados de sus protecciones legales— es, en esencia, contrario a los valores estadounidenses», afirmó Jeff Thielman, presidente y director ejecutivo del International Institute of New England (IINE). *«Como nación, no podemos afirmar que valoramos la justicia, el respeto a la ley y la humanidad, y al mismo tiempo permitir que nuestro gobierno deporte a miembros de nuestra comunidad sin el debido proceso. El IINE se enorgullece de unirse a los demás demandantes para combatir esta crueldad inconstitucional».*

La demanda sostiene que las acciones de la administración violan la Ley de Inmigración y Nacionalidad (Immigration and Nationality Act) y la Ley de Procedimiento Administrativo (Administrative Procedure Act), al intentar someter a refugiados admitidos legalmente a una reevaluación masiva y a una suspensión generalizada del ajuste de estatus, medidas que el Congreso nunca autorizó. Asimismo, advierte que las nuevas normas ponen en peligro a miles de refugiados en todo el país y socavan los compromisos que el Congreso estableció en la Ley de Refugiados de 1980 (Refugee Act of 1980) para brindar protección y estabilidad a las personas que huyen de la persecución.

«Los refugiados huyeron de la violencia y la persecución, superaron los procesos de verificación más exhaustivos a los que se somete cualquier persona que llega a este país y cumplieron con todo lo que la ley les exigía», señaló Hussein Elbakri, abogado sénior del equipo de litigios en EE. UU. de IRAP. *«Ahora, la administración Trump está paralizando sus solicitudes de residencia permanente (tarjeta verde), sometiéndolos a nuevas verificaciones sin justificación alguna y dándoles apenas diez días para salvar su estatus legal antes de enviarlos de regreso al peligro. Estas acciones constituyen una traición indignante a la promesa fundamental de protección que este país ha hecho a los refugiados; además, forman parte de un esfuerzo más amplio para despojar a los inmigrantes de su estatus legal e imponer una visión racista y xenófoba sobre quién puede ser considerado estadounidense. Estamos presentando esta demanda para detenerlo ahora mismo».*

Demandantes buscan anular políticas ilegales

Los demandantes solicitan al tribunal que bloquee las políticas impugnadas mientras continúa el litigio, lo que incluye la emisión de una suspensión administrativa inmediata de la nueva norma sobre la terminación del estatus de refugiado. La demanda también busca anular de forma permanente dichas políticas ilegales.

El caso es *PANA contra USCIS *, el equipo legal está compuesto por Erez Reuveni, Jennie Kneedler, Cynthia Liao, Steven Bressler y Robin Thurston, de Democracy Forward; así como por Hussein Elbakri, Lupe Aguirre, Dalia Fuleihan, Kimberly Grano, Ghita Schwarz y Pedro Sepúlveda Jr., de IRAP.





Tragedia enluta a familia colombiana

Juan Pablo García Cataño, de 34 años, perdió la vida en un trágico accidente en Lee Burbank Highway, en Revere. Amigos y familiares buscan ayuda económica para repatriar sus restos a su país de origen.

Trágica muerte. Juan Pablo García Cataño, conocido cariñosamente como "El Nieto de Amadita", perdió la vida en un trágico accidente que aún las autoridades investigan. El accidente ocurrió en Lee Burbank Highway, en Revere, cuando García Cataño conducía su motocicleta, a las 12:50 del viernes 30 de noviembre.



Las autoridades no han dado aún más información del accidente, pero señalan que no hubo otros vehículos involucrados.

García Cataño, nacido en Medellín, Colombia, dejó de existir en la misma escena del accidente a la edad de 34 años.

Familiares y amigos se reunirán para honrar la vida de Juan Pablo en la funeraria Ruggiero Family Memorial Home, ubicada en 971 Saratoga Street, East Boston, el jueves 5 de noviembre, de 4:00 p. m. a 8:00 p. m.

Los servicios de sepelio se llevarán a cabo en Medellín, Colombia, en una fecha posterior, según dicen familiares de la víctima.

Querido hijo de Joaquín García y Sandra Cataño, Juan Pablo deja con vida a sus hermanos Juan, Victoria y Luisa, quienes están impactados por el trágico accidente.

Nacido el 28 de abril de 1992, García Cataño deja también desconsolada a su novia Laura Castro.

El Departamento de Policía de Revere señala que oficiales de policía respondieron a un accidente de tráfico en el que se vio involucrada una motocicleta a la altura de la 251 de Lee Burbank Highway en la Ruta 1A. El conductor fue declarado muerto en el mismo lugar del accidente.

La División de Investigación Criminal de la Policía de Revere y la Policía Estatal de Massachusetts también se presentaron en el lugar para prestar asistencia.

Familiares y amigos de Juan Pablo están pidiendo la colaboración de la comunidad para repatriar sus restos a su país de origen. *"Lo que pedimos es una pequeña colaboración a través de GoFundMe"*, dicen. El Consulado de Colombia en Boston también está colaborando con la familia. Descansa en paz Juan Pablo García Cataño.

gofund.me/nelva-mass-01nov

LODEG
LAW OFFICES
Donald E. Green, P.C.
Sirviendo a nuestra comunidad por más de cuatro décadas
DESDE 1981
EXPERIENCIA | COMPROMISO | RESULTADOS REALES
¿HA SUFRIDO UN ACCIDENTE?
Estamos aquí para ayudarle.
HABLAMOS SU IDIOMA.
Su comunidad. Su abogado. Su confianza.
LESIONES PERSONALES — Accidentes de automóviles
RESBALONES Y CAÍDAS — Responsabilidad de propiedades
LESIONES EN EL TRABAJO — Accidentes laborales
LESIONES RELACIONADAS CON SPA — Lesiones en spas y establecimientos de bienestar
MORDEDURAS DE PERRO — Lesiones causadas por mordeduras de perro
¿Prefiere hablar en español?
Llame a Karina directamente:
774-444-3584
Llamadas y mensajes de texto.
Oficina principal:
617-442-0050
Llamadas y mensajes de texto
Washington Park Mall, Roxbury
330 Martin Luther King Jr. Blvd, Boston, MA
www.donaldegreen.com
Justicia. Comunidad. Un mejor mañana.

¿Está pensando en comprar una casa ohacer una renovación?
Pase primero por nuestra casa.
Desde hipotecas hasta líneas de crédito sobre el valor de la vivienda (HELOC), una visita a **Needham Bank** puede abrir el camino hacia el futuro que usted está listo para construir.
Cuenta con nosotras para:
Términos flexibles
Tasas competitivas
Financiamiento especial



Aprender más, comuníquese con José Umaña, NMLS #725397 al 781-247-6721 o visite NeedhamBank.com/HomeLoans
NeedhamBank
What can we help you build?
Miembro FDIC | Prestamista de Vivienda Equitativa | NMLS #2141744



➥ **Evento comunitario:** *(De izquierda a derecha) El Dr. Julio Mazul, vicepresidente ejecutivo y director médico; Eugenia Coronado, vicepresidenta de Servicios Especializados y Experiencia del Paciente; Susana Elman, gerente de Comunicaciones; Doris Rubio, miembro de la Junta Directiva; Rita Sorrento, presidenta de la Junta Directiva; Takesha Hurd, jefa de personal; Jean Staropoli, miembro de la Junta Directiva; Joscar Mota, auxiliar de radiología; y Elida Acuna Martinez, directora de Servicios de Interpretación y Experiencia del Paciente.*

NeighborHealth



➥ *Un visitante de South End participa en un sorteo de NeighborHealth para ganar premios donados por Ellie Fund y la American Cancer Society, dos organizaciones que, además, compartieron recursos sobre el cáncer de mama durante el evento.*

NeighborHealth amplía acceso a la detección del cáncer de mama

Durante un evento comunitario de dos días por el Mes de Concientización sobre el Cáncer de Mama en East Boston y South End se ofrecieron mamografías sin costo y conectaron a los miembros de la comunidad con servicios de atención preventiva.

«*La atención preventiva es más eficaz cuando es accesible, genera confianza y está arraigada en la comunidad*», señaló Mimi Gardner, vicepresidenta y directora de Alianzas Comunitarias de NeighborHealth, luego de participar en una serie de eventos comunitarios que se celebraron en East Boston y en el South con motivo del Mes de Concientización sobre el Cáncer de Mamá. «*Al integrar la detección, la educación y el apoyo en espacios familiares dentro del vecindario, ayudamos a que más personas prioricen su salud, reduciendo al mismo tiempo las barreras para acceder a la atención médica*».

Durante los eventos comunitarios, NeighborHealth acercó la educación sobre la salud mamaria, la atención preventiva y las mamografías sin costo —para pacientes que cumplían con los requisitos— directamente a las comunidades de los dos distritos de Boston.

«*La detección temprana es fundamental cuando hablamos de cáncer de mama*», afirmó Julio Mazul, vicepresidente ejecutivo y director médico de NeighborHealth. «*Las pruebas de detección rutinarias ayudan a identificar cualquier problema a tiempo, brindando a los pacientes la mejor oportunidad posible para recibir un tratamiento exitoso y gozar de salud a largo plazo. La detección temprana salva vidas, y estamos comprometidos a poner estos servicios al alcance de los vecindarios a los que servimos*».

Los eventos, realizados en colaboración con el Dana-Farber Cancer Institute y el Ellie Fund, tuvieron lugar en las sedes de NeighborHealth ubicadas en el 10 de Gove Street (East Boston) y el 1601 de Washington Street (South End). Además de las mamografías, los asistentes disfrutaron de comida, sorteos, obsequios y actividades para niños, todo en un entorno acogedor y centrado en la comunidad.

Durante los dos días que duró la iniciativa, NeighborHealth realizó un total de 16 mamografías sin costo. Los pacientes de NeighborHealth que cumplían con los requisitos pudieron inscribirse con antelación o acudir directamente durante los eventos. Aquellas personas de la comunidad que no eran pacientes de NeighborHealth también pudieron inscribirse previamente o ponerse en contacto con un proveedor de atención primaria en el lugar para determinar si reunían los requisitos para acceder a una mamografía sin costo.



➥ *Sophia Bolanos y Anisa Nabily, del Dana-Farber Cancer Institute, pusieron a prueba los conocimientos de los asistentes sobre la prevención del cáncer de mama, brindándoles la oportunidad de ganar un premio en East Boston.*



➥ *La directora de Radiología, Siham Elalami, realiza una mamografía gratuita a una paciente en la unidad de Radiología de NeighborHealth en South End, durante el evento especial.*




Puerto Rican Festival of Massachusetts
PUERTO RICAN FESTIVAL OF MA
9th Annual
FESTIVAL NAVIDEÑO
BOSTON 2026
CELEBRAMOS LA LLEGADA DE
LOS TRES REYES
Boston Police Worship
La Orquesta Sensacional
A joyful celebration of Puerto Rican holiday traditions featuring
Salsa, música típica, delicious food, dancing,
and the special arrival of Los Tres Reyes.
GET YOUR TICKETS EARLY (LIMITED TICKETS AVAILABLE).
SATURDAY,
DECEMBER 12, 2026
AT 7:00 PM
FLORIAN HALL
55 Hallet Street
Boston, MA
PURCHASE TICKETS
at the link below
or click the lnk.bio
https://www.eventbrite.com/.../festival-navideno-y-tres-reyes
$50
LA ENTRADA
TOYS FOR TOTS
Bring an unwrapped toy
to donate to Toys for Tots
and receive a
RAFFLE TICKET!
SCAN FOR TICKETS
FOR MORE INFORMATION
617-833-0382
Save the Date!
DEC 12, 2026 – FESTIVAL NAVIDEÑO



Alcaldesa Wu agiliza apertura de restaurantes en Boston

Anuncia reformas para reducir los retrasos en la obtención de permisos, en la simplificación de las transferencias de titularidad y para ayudar a que los restaurantes abran sus puertas más rápidamente.

Importante decisión. *«En Boston estamos eliminando la burocracia excesiva para que los emprendedores puedan abrir sus puertas antes, ahorrando tiempo y dinero, y construyendo negocios sostenibles»*, afirmó la alcaldesa Michelle Wu al anunciar una serie de reformas destinadas a facilitar y agilizar la apertura y el funcionamiento de restaurantes en Boston.

«Al simplificar el proceso de obtención de permisos, eliminar trámites redundantes y hacer que la información sea clara y accesible, ayudamos a que más emprendedores elijan Boston como sede para sus negocios, creen empleos y apoyen a nuestros vecindarios. Agradecemos a todos los equipos municipales que han escuchado las opiniones de los propietarios de negocios en toda la ciudad y han trabajado para hacer realidad estos cambios», dijo Wu.

El gobierno municipal propone modificaciones en la normativa de zonificación para eliminar revisiones innecesarias, agilizar el proceso de transferencia de titularidad de los restaurantes y ofrecer una orientación más clara a los propietarios de negocios que deben gestionar permisos y licencias municipales. En conjunto, estas reformas ayudarán a reducir costos, apoyar a los emprendedores y permitir la apertura de más negocios en los distintos vecindarios.



➥ Alcaldesa Michelle Wu

"Eliminar barreras"

Durante los próximos meses, el gobierno municipal propondrá diversas actualizaciones al código de zonificación. La primera de ellas consiste en actualizar la definición de «restaurante» para que refleje mejor la forma en que operan los negocios actualmente y eliminar barreras innecesarias para la transferencia de titularidad. Según la normativa vigente, el servicio de comida para llevar se considera un uso distinto, lo que puede desencadenar una revisión adicional de zonificación, incluso cuando un nuevo propietario asume la gestión de un restaurante o cafetería ya existente sin modificar sus operaciones. Los propietarios señalan que estas revisiones pueden retrasar la apertura durante meses, obligándoles a seguir pagando el alquiler mientras sus negocios permanecen cerrados. Esta actualización será evaluada primero por la Junta de la BPDA (Boston Planning & Development Agency) y, posteriormente, se solicitará su revisión ante la Comisión de Zonificación (Zoning Commission).

Demoras serán apenas de dos semas

El cambio propuesto eliminaría la necesidad de una revisión de zonificación adicional motivada únicamente por el servicio de comida para llevar, manteniendo al mismo tiempo la supervisión de la Junta de Licencias (Licensing Board). Se espera que esta medida reduzca el tiempo necesario para que los nuevos propietarios de un restaurante existente puedan abrir sus puertas: pasando de cuatro meses a menos de dos semanas, lo que supondrá un ahorro de decenas de miles de dólares antes de la apertura al público. Esto beneficiaría especialmente a negocios como cafeterías, panaderías y heladerías cuya actividad se centra exclusivamente en la venta de productos para llevar.

«Se trata de reformas basadas en el sentido común que apoyarán a nuestras pequeñas empresas e inyectarán vida a nuestra economía local», afirmó Kairos Shen, jefe de Planificación. «*Espero trabajar con nuestro equipo para impulsar estas actualizaciones en nuestro código de zonificación, las cuales contribuirán a la vitalidad de nuestros distritos comerciales y darán continuidad a la importante labor de rezonificación que ya hemos llevado a cabo en toda la ciudad».*

Puntos de vista

"Con mayor rapidez"



«Agilizar los trámites de concesión de licencias ayuda a los emprendedores a poner en marcha sus negocios con mayor rapidez. El Ayuntamiento tiene el compromiso de hacer que el proceso sea más eficiente, ayudando a las empresas a comenzar sus operaciones de manera oportuna, sin dejar de mantener la supervisión adecuada»: Kathleen Joyce, presidenta de la Junta de Licencias de Boston.

"Cambio bienvenido"



«Siempre que un municipio facilita la apertura y el funcionamiento de los restaurantes, es algo positivo. Esta iniciativa del Ayuntamiento, basada en el sentido común, simplificará el proceso normativo y permitirá que los propietarios de restaurantes dediquen más tiempo a su negocio y a atender a sus clientes»: Steve Clark, presidente y director ejecutivo de la Asociación de Restaurantes de Massachusetts.

"Sueño hecho realidad"



«Abrir Marabou Cafe en Mattapan ha sido un sueño hecho realidad gracias al trabajo duro y a una comunidad que creyó en nosotros. La alcaldesa Wu y el Ayuntamiento nos han brindado su apoyo, han escuchado nuestras ideas y nos han ayudado a poner en marcha nuestro negocio. Estos cambios facilitarán que más emprendedores puedan abrir sus puertas y hacer realidad sus sueños»: Paulette Innocent, copropietaria de Marabou Cafe.









Nos enorgullece
ser reconocidos como
Líder Nacional de Calidad
en atención médica.

Health Center Program
PREVENTATIVE HEALTH
2026 Awardee

Health Center Program
NATIONAL QUALITY LEADER
2026
DIABETES HEALTH

Health Center Program
HEALTH CENTER QUALITY LEADER
2026 Awardee

Health Center Program
NATIONAL QUALITY LEADER
2026
CANCER SCREENING

Health Center Program
ADVANCING HIT FOR QUALITY
2026 Awardee

NeighborHealth

neighborhealth.com



➤ En Lynn

Transforman hospital en viviendas asequibles

Personas mayores serán las grandes beneficiadas del proyecto habitacional que se levanta en el lugar del antiguo Union Hospital en Lynn.

«*Contar con 150 unidades de vivienda asequible para personas mayores es un gran logro»,* dijo el alcalde de Lynn, Jared Nicholson, luego de resaltar la transformación del antiguo Union Hospital en viviendas asequibles para personas mayores que contarán con servicios de atención médica en las mismas instalaciones.

«Estamos atravesando una crisis de vivienda, una situación que sentimos con especial intensidad aquí en la ciudad de Lynn. A nuestros residentes les resulta imposible costearse la vida en la ciudad, y esto representa un problema particular para las personas mayores», anotó Nicholson.

El proyecto, valorado en 85 millones de dólares y cuya finalización está prevista para finales de 2027, incluirá 150 apartamentos destinados a personas mayores de bajos ingresos.

Según Lynn Housing Authority & Neighborhood Development, hay cerca de 11 000 personas en lista de espera para acceder a 530 unidades de vivienda pública destinadas a personas mayores o con discapacidad en Lynn,

Las unidades del edificio en construcción —en su mayoría de un dormitorio— estarán disponibles para personas de 62 años o más cuyos hogares perciban, como máximo, el 60 % de los ingresos medios de la zona. Algunos apartamentos están reservados para hogares cuyos ingresos no superan el 30 % . Más de 100 de estas unidades contarán con subsidios a través de vales estatales de asistencia para el alquiler, mientras que el resto tendrá alquileres fijos por debajo de los precios del mercado. El proyecto se financia mediante créditos fiscales federales y estatales, préstamos estatales y municipales, y donaciones privadas.



El hospital, que pertenecía a Mass General Brigham, cerró sus puertas en 2020. David Solimine, Jr. —empresario local, promotor inmobiliario, filántropo y oriundo de Lynn— adquirió la propiedad y procedió a la demolición de los edificios.

Un estudio local y diversas reuniones públicas pusieron de manifiesto que los residentes deseaban que el terreno se destinara a viviendas para personas mayores. Solimine eligió a la organización sin fines de lucro 2Life Communities como promotora y donó cinco acres de terreno para el proyecto.

"Es hora de actuar con estrategias diferentes"

Alcalde de Lynn ante el creciente número de personas sin hogar, trastornos por consumo de sustancias y crisis de salud mental que representan riesgos cada vez mayores para la salud y la seguridad públicas.

El alcalde Jared C. Nicholson emitió una orden ejecutiva de emergencia, creando un Grupo de Trabajo de Salud y Seguridad del Centro de Lynn con el propósito de implementar medidas concretas ante el creciente número de personas sin hogar y trastornos por consumo de drogas.

"Necesitamos este grupo de trabajo para que nos indique qué más podemos hacer para abordar este problema crítico y para elaborar un plan realista a largo plazo", dijo Nicholson.

El grupo de trabajo tendrá 90 días para presentar recomendaciones que permitan una mejor colaboración con programas de tratamiento, proveedores de atención médica, agencias estatales pertinentes, propietarios, empresas, residentes, comunidades aledañas y el sistema de justicia penal.

Para garantizar la implementación de medidas concretas, la ciudad también solicitará presupuestos a proveedores con experiencia para facilitar el proceso y presentar un informe final.

"Hemos logrado avances significativos en la construcción de viviendas, la mejor integración de la salud mental con nuestro trabajo de seguridad pública y el fortalecimiento de las operaciones policiales en el centro de la ciudad, pero es evidente que aún existe un problema importante", dijo Nicholson. *"No podemos permanecer impasibles. Es hora de actuar con mayor contundencia y con estrategias diferentes".*

El jefe de policía, Chris Kelly, y la jefa de Salud y Servicios Humanos, Lisa Tobin, conformarán y copresidirán el Grupo de Trabajo de Salud y Seguridad del Centro de Lynn (DLHS).

La orden ejecutiva destaca el progreso que la ciudad ha logrado en la construcción de viviendas para las personas más vulnerables y en la reducción de las muertes por sobredosis de opioides, que pasaron de 70 en 2017 a cuatro en 2026 hasta la fecha. No obstante, se reconoce que persisten problemas graves.

BREVES DE IMPACTO

Trágica muerte en las vías del tren



Las autoridades policiales revelaron un trágico accidente en las vías de la Línea Roja de la MBTA en Cambridge cuando un hombre aparentemente fue atropellado por el tren en horas de la madrugada. El hombre, cuyo nombre no ha sido revelado, cayó en las vías del tren en la estación Central Square alrededor de las 12:50 de la madrugada. No se sospecha de ningún acto criminal y las autoridades señalan que es probable que el hombre haya estado durmiendo antes y, según algunas personas, parecía inestable antes de caer en los rieles del tren.

Suspenden a jefe de policía detenido en patrulla con vodka

El jefe de policía de Westborough, Todd Minardi, fue encontrado dormido dentro de una patrulla de la policía no rotulada, frente a una licorera, por agentes de la policía de Shrewsbury y trasladado a un hospital. En el interior del vehículo se encontraron botellas de vodka. El reporte policial detalla que el auto oficial tenía radio policial, controles para luces y sirenas, y luces de emergencia ocultas. Ha sido suspendido y puesto bajo licencia administrativa.



Lista pública de los peores arrendadores



La presidenta del Concejo Municipal de Boston, Elizabeth "Liz" Breadon, y el concejal Brian Worrell, han presentado una ordenanza para crear una lista pública de los peores arrendadores de la ciudad. La medida busca exhibir semestralmente a quienes violen repetidamente los códigos de vivienda y salubridad. La propuesta establecerá un sistema de puntuación para identificar a los propietarios infractores. Los puntos se acumularán cuando los arrendadores no reparen fallas sanitarias y de código de incendios, incumplan con el pago de multas o no acaten los requisitos de inspección municipal. Los arrendadores incluidos en este registro público enfrentarán las multas máximas permitidas e inspecciones más rigurosas.

Detienen a senador por presunta agresión



El senador estatal republicano de Vermont, Terry Williams, que busca la reelección fue arrestado por presunta agresión doméstica, según informan las autoridades. Williams, de 74 años, oriundo de Poultney, fue recluido en el Centro Correccional Regional de Marble Valley, en Rutland, con una fianza de 500 dólares. Las autoridades no ofrecieron mayores detalles, pero el reporte señala que habría «causado dolor y lesiones a un miembro de su hogar». Williams fue elegido por primera vez al Senado de Vermont en 2022 y es uno de los tres republicanos que representan al condado de Rutland.



➥ *Gobernadora Maura Healey, vicegobernadora Kim Driscoll, con las principales autoridades educativas y representantes de colegios comunitarios.*

Gratuidad en los "Community Colleges" aumenta las matrículas

El *MassBay Community College* alcanzó una cifra récord de inscripciones, mientras que en los otros colegios matrícula creció en un 43% desde que gobernadora Healey asumió el cargo.

Los datos más recientes indican que la matrícula ha aumentado más de un 43 % desde 2022, lo que representa la incorporación de aproximadamente 27 000 estudiantes. La gobernadora Maura Healey, la vicegobernadora Kim Driscoll y la presidenta del Senado, Karen Spilka, visitaron el "MassBay Community College" y recorrieron las aulas de enfermería y los laboratorios de ciencias de la salud para luego reunirse con estudiantes y autoridades académicas para conocer, de primera mano, cómo la gratuidad en estos centros está ayudando a más residentes de Massachusetts a obtener títulos, prepararse para empleos bien remunerados y avanzar en sus carreras profesionales.

Esta visita coincide con la publicación de nuevos datos del Departamento de Educación Superior, que muestran que la matrícula en los 15 *community colleges* de Massachusetts creció un 3,9 % adicional este otoño, alcanzando cerca de 90 000 estudiantes. En el caso de *MassBay*, la matrícula ha aumentado un 59 % desde la implementación de la gratuidad, llegando a una cifra histórica de 5 555 estudiantes. La mitad de los alumnos de *MassBay* se están beneficiando de esta iniciativa.

"Sin cargar con una deuda agobiante"

*«Hicimos que los *community colleges* fueran gratuitos porque todos en Massachusetts merecen la oportunidad de recibir una educación de calidad y acceder a un empleo bien remunerado, sin tener que cargar con una deuda agobiante. ¡Y está funcionando!»*, afirmó la gobernadora Maura Healey. *«Desde que asumimos el cargo, hemos sumado 27 000 estudiantes a estos centros, y instituciones como *MassBay* están registrando cifras récord. Esto significa que miles de personas más se están formando para convertirse en enfermeros, trabajadores del sector salud y otros profesionales que nuestras comunidades y empleadores necesitan. Seguiremos impulsando este progreso y garantizando que los estudiantes cuenten con el apoyo necesario para graduarse y alcanzar el éxito».*

*«La gratuidad en los *community colleges* está abriendo puertas a miles de residentes de Massachusetts que, quizás, pensaban que obtener un título universitario estaba fuera de su alcance», señaló la vicegobernadora Kim Driscoll. «Ya sea que te hayas graduado recientemente de la escuela secundaria, seas un padre o madre que trabaja, o alguien que busca comenzar una nueva carrera, estamos facilitando el acceso a la educación y las habilidades que necesitas, sin la carga financiera. Esto es positivo para los estudiantes, para las familias y para nuestra economía».*

Honoring Veterans of Every Background!

This Veterans Day, Keolis Commuter Services, the operator of the MBTA Commuter Rail honors the veterans who have served our country in every branch of the armed forces.

We're grateful for the courage, commitment and sacrifice you've shown, and for all you continue to bring to our communities.

Thank you for your service.



Keolis is an equal opportunity employer and all qualified applicants will receive consideration for employment regardless of their race, color, sex, religion, age, creed, marital status, national origin, ancestry, disability status, protected veteran status, sexual orientation, gender identification or any other characteristic protected by law.

KEOLIS

To learn more, visit www.keoliscs.com



➥ La diversidad musical retumbó con Moreno Rosario y su orquesta.



➥ Raúl Mieres, el Conde de la Bachata, hizo vibrar al público.



➥ Rumba Havana, bailando Rueda de Casino.



➥ Dominic Marte con Melaza Dance Studio, academia de Manchester.



➥ Dominic Marte, creador y fundador de Latino Vibe Festival, tuvo una gran participación recibiendo el apoyo de la comunidad.

Latino Vibe Festival

Por primera vez Dominic Marte, uno de los artistas dominicanos que ha llevado su música a todo el mundo y que es originario de Lawrence, tuvo la visión de llevar la fiesta a Manchester para hacer vibrar a toda una comunidad.

Luzmar Centeno
LUZPORFOLIO FHOTOGRAPHY
Fotos Luzmar y Gaby Robles

Latino Vibe: "nuestra herencia nos reúne". Por primera vez New Hampshire celebró una de las fiestas más memorables. El Latino Vibe Festival fue el punto de encuentro de una comunidad de artistas, emprendedores y visitantes de distintos estados para hacer vibrar el Veterans Park, en Manchester. Desde Massachusetts llegaron muchas personas para unirse al estado vecino y compartir música, cultura y orgullo por nuestras raíces latinas en el fin de las celebraciones por el Mes de la Herencia Hispana.

Esta iniciativa nació de la visión de Dominic Marte, artista, productor, fundador del festival y propietario de la emisora Latino Vibe 94.9 FM, quien estuvo acompañado de su esposa Margie y de un equipo que creyó en su proyecto. Con 28 millones de reproducciones de su música a nivel internacional, Marte dedicó esta vez su esfuerzo para organizar una fiesta para el pueblo.



En una entrevista con Hulda Suazo para @HuldaNetworkTV (https://www.instagram.com/huldanetworktv/), el artista que salió de Lawrence y de raíces dominicanas, reveló que más de 13,000 personas asistieron al festival. Su entusiasmo reflejaba la satisfacción de haber hecho realidad una idea que algunos le habían dicho que no sería posible. Con su esposa y su equipo lo hicieron posible.

Se presentaron artistas de toda Latinoamérica: Mala Fe, Las Voces Originales de Los Adolescentes, la cantante de freestyle y salsa Chrissy I-Eece, La Sonora Dinamita, José Manuel «El Sultán de la Bachata», Moreno Rosario,

LA HORA DEL CAFÉ EM ¡CONÉCTATE CON TU COMUNIDAD! ¡VEA el show AH @LaHoraDelCafeBoston @ElMundoBoston





➥ Artistas de todos los géneros en Latino Vive Festival.



➥ Chrissy-Enace con su público.


➥ Anthony Torres y Hulda Suazo.

Jassiell «La Nueva Cara del Merengue», Javier Timbal, Anthony Torres y Raúl Mieres «El Conde de la Bachata».

"Un encuentro para el pueblo"

Distintas voces y estilos musicales dieron espacio al talento y a los ritmos que acompañaron todo el festival. Marte estuvo más concentrado en la organización y su alegría estaba en ofrecer un encuentro para el pueblo y ver la respuesta de quienes llegaron a compartirlo.


➥ Gran participación de locutor japones RD

Durante el festival se entregó una beca estudiantil de $1,000, como parte de una iniciativa dirigida a estudiantes latinos de la escuela superior de Manchester, de los grados 9 al 12. "Celebrar nuestra herencia también significa mirar hacia el futuro y apoyar las oportunidades de nuestros jóvenes", dijo Marte.

Marte habló también de la participación de más de 100 quioscos de emprendedores que impulsan la economía local. Cada puesto representa trabajo y una oportunidad para dar a conocer un producto, un servicio o una tradición. Para los pequeños negocios, participar en una jornada como esta puede significar llegar a nuevos clientes y establecer relaciones que continúen después del festival.


➥ Una noche entre artistas y el público en la celebración VIP

Visitantes de todas partes

El Latino Vibe Festival reunió a visitantes de Lowell, Providence, Philadelphia, New Jersey, Connecticut y Virginia. Personas de distintos lugares encontraron en Manchester un espacio para compartir su cultura y sentirse bienvenidas.

La unión entre nuestras comunidades se construye con acciones concretas: asistir, escuchar, apoyar un negocio, conocer a un artista y compartir el trabajo de quienes organizan. Son maneras de mantenernos cerca y ampliar las oportunidades para todos.

Compartieron la visión de Dominic Marte

La organización del festival agradeció al comité por su dedicación y compromiso: Japone RD, Jason, Marcia, Stephanie, Josefina, Lissany, Jorge, Jim, Álvaro, Viviana, Jennifer, Shalimar y José. En total fueron 16 personas que se unieron a la visión de Domenic Marte, quien adelantó que ya preparan la próxima edición.



Los artistas interesados en participar pueden presentar sus propuestas a través de www.latinovibefestival.com. Marte también tuvo un agradecimiento especial para Hulda Suazo, de @HuldaNetworkTV. Igualmente destacó el apoyo de Eduardo Crespo, reconocido comunicador y publicista de Lawrence.

Anthony Torres, artista puertorriqueño que llegó desde Houston, destacó el cariño con el que fue recibido, la energía del público y su aprecio por New Hampshire y Boston. Invitó a quienes no pudieron asistir a acompañar la próxima edición.

» Algo más

Por primera vez Dominic Marte, uno de los artistas dominicanos que ha llevado su música a todo el mundo y que es originario de Lawrence, tuvo la visión de llevar la fiesta a Manchester para hacer vibrar a toda una comunidad.






Keiko Fujimor

➤ **Presidenta del Perú en encuentro con su homólogo Nayib Bukele**

"El Salvador es un faro de esperanza para Latinoamérica"


Nayib Bukele

Presidenta Keiko Fujimor anunció que su gobierno buscará utilizar las facultades legislativas otorgadas por el Congreso para declarar como "terroristas a las organizaciones criminales" y fortalecer las herramientas legales del Estado para combatir y poner fin a la violencia que sacude a su país.

Max Torres
Informe especial desde El Salvador

En un encuentro con el presidente Nayib Bukele, luego de recibir todos los honores con alfombra roja en la Casa Presidencial, la presidenta de Perú, Keiko Fujimori, llenó de elogios al mandatario salvadoreño por haberle devuelto a su país *"la paz, la seguridad y la libertad de poder caminar en las calles sin miedo".*

"El Salvador es un faro de Esperanza para Latinoamérica" dijo Fujimori, calificando al Centro de Confinamiento de Terroristas, más conocido como CECOT, como *"el emblema de paz y orden".*

"En el CECOT hemos visto cero visitas, cero comunicaciones" anotó la presidenta de Perú, mostrándose impresionada por el régimen de aislamiento impuesto a los reclusos, incluyendo las restricciones a la alimentación.

"Velar por los derechos humanos de las personas inocentes"

"Son medidas muy fuertes, drásticas en algunos casos, pero aquí lo que se busca, si es que hay que escoger y elegir, es velar por los derechos humanos de las personas inocentes, de las personas de bien y estamos llevándonos muchas de estas ideas para la construcción de nuevas cárceles inspiradas en el modelo de Bukele", subrayó la mandataria.

«El proceso que ha seguido El Salvador para conseguir la paz y la tranquilidad con este modelo exitoso, el modelo Bukele, hay que replicarlo en Perú, adoptando algunas de sus severas medidas de aislamiento y control de los reclusos".


Presidenta Keiko Fujimori y Canciller Carlos Espa en CECOT con autoridades salvadoreñas.



Presidenta Fujimori recibe de manos de ministro salvadoreño "Modelo Bukele".

Fujimori lamentó que en su país se haya debilitado y desprotegido a las fuerzas del orden. *«Lamentablemente, décadas siguientes, el Perú nuevamente debilitó sus instituciones y, lo que es peor, debilitó y persiguió a sus Fuerzas Armadas y a su Policía*

Durante el encuentro con Keiko Fujimori, el presidente salvadoreño centró su discurso en los logros en materia de seguridad de su gobierno.

"La idiosincrasia de la delincuencia del Perú es distinta a la idiosincrasia de la delincuencia que hubo en El Salvador. Nosotros nunca hemos tratado de decir que este es el sistema para todos los países. Este es el sistema para El Salvador", sostuvo Bukele.

"Somos países distintos"

"El Perú y El Salvador son países distintos, pero el tema de la inseguridad y enfrentar organizaciones criminales internacionales nos lleva a recoger las cosas que sí podemos replicar", afirmó Fujimori. *"La construcción de cárceles, que fueron erigidas además en siete meses, con medidas de seguridad absolutas. Eso es algo que por supuesto nos vamos a llevar al Perú".*

Fujimori anunció que su gobierno iniciará la construcción de dos nuevas prisiones en su país, una de ellas para delincuentes de alta peligrosidad. *"Construiremos algo parecido al CECOT"*, dijo Fujimori luego de mostrar su interés por incorporar el programa penitenciario salvadoreño Cero Ocio.

Fujimori y Bukele firman declaración conjunta

En Casa Presidencial de El Salvador, presidenta del Perú recibió todos los honores con alfombra roja que incluyó a un grupo de alumnos que agitaron banderas de los dos países

Durante el recibimiento oficial a la presidenta del Perú, Keiko Fujimori, en la Casa de Gobierno se desplegó todo el protocolo con enormes banderas peruanas sobre la fachada del edificio, escoltas del Ejército y una alfombra roja a lo largo de la escalinata principal. Fujimori, vestida con un traje verde olivo, recibió el saludo del presidente Bukele mientras un grupo de alumnos del Complejo Educativo República del Perú agitaba banderas de ambos países.

Luego los dos presidentes


Presidente Bukele recibe con honores a mandataria Fujimori.


Agitando banderas peruanas y salvadoreñas reciben a presidenta Keiko Fujimori en la Casa Presidencial.

firmaron una declaración conjunta que establece una hoja de ruta para la cooperación bilateral en seguridad, educación, salud y fortalecimiento institucional.

Acompañada por los ministros de Relaciones Exteriores, Carlos Espá; Interior, César Astudillo; Justicia y Derechos Humanos, Ernesto Álvarez; y Salud, Luis Dyer, la presidenta Fujimori hizo una invitación formal a su homólogo salvadoreño para que visite su país. Bukele ofreció compartir en Lima su receta contra el crimen.



➥ *Impactantes vistas de los presos en la Megacárcel de Bukele.*



➥ *Efectivos hacen revisiones de extrema seguridad.*



➥ *Miradas taciturnas, cero comunicación.*



Keiko Fujimori visita megacárcel de Bukele

Durante su visita al Centro de Confinamiento de Terroristas en Tecoluca, presidenta de Perú recibió de manos del ministro de Defensa el "Modelo Bukele".

En una visita que se prolongó por más de dos horas, la presidenta de Perú, Keiko Fujimori, recorrió el Centro de Confinamiento del Terrorismo (CECOT), la megacárcel de máxima seguridad del presidente Bukele que ha captado la atención internacional por sus severas medidas para mantener totalmente aislados y sin comunicación a los pandilleros y criminales más peligrosos de El Salvador.

Su visita concentró gran expectativa de los medios de comunicación nacionales e internacionales que se desplazaron en vehículos especiales desde la Casa Presidencial hasta la megaprisión.

En su recorrido por el centro penitenciario, Fujimori quedó impactada por el despliegue logístico y operativo que, según las autoridades salvadoreñas, hizo posible la contención de la violencia y la recuperación territorial a escala nacional, situando al penal de máxima seguridad como una de las piezas clave en la ejecución de la estrategia de seguridad del país.

Fujimori luego de asistir a una reunión en una de las instalaciones del Centro de Confinamiento con los ministros salvadoreños de Justicia y Seguridad Pública, Gustavo Villatoro, y de Defensa, René Francis Merino Monroy, recorrió sus instalaciones con los protocolos de seguridad y régimen penitenciario, como parte de su agenda de cooperación para fortalecer la lucha contra la criminalidad.



➥ *Con autoridades salvadoreñas, presidenta Keiko Fujimori recorre las instalaciones de CECOT.*



➥ *Presidenta Fujimori recibe amplia y detallada información del Centro de Confinamiento de Terroristas de El Salvador.*



➥ *Severo control de los efectivos que custodian a los Terroristas.*



➥ *Si bien los reclusos cumplen su sentencia bajo "cero ocio" reciben atención sanitaria.*

➤ **Alcalde apoya caminata**

"Rompe el silencio"

Una iniciativa orientada a crear conciencia para poner fin a la violencia.

Gran apoyo. El alcalde Brian DePeña se unió a muchos de los residentes de Lawrence a la caminata "Rompe el Silencio", una iniciativa dedicada a crear conciencia, fomentar el diálogo abierto y promover acciones para poner fin a la violencia.

"La Ciudad de Lawrence se enorgullece de apoyar iniciativas que unen a nuestra comunidad, promueven la concientización y contribuyen a construir una mejor ciudad, más segura y fuerte para todos", dijo el alcalde luego de su participación.

"Juntos, podemos romper el silencio, solidarizarnos con los sobrevivientes y trabajar por una comunidad libre de violencia".



➥ *Alcalde Brian DePeña tuvo una destacada participación.*



➥ *Alcalde de Lawrence y la Representante estatal, Estela Reyes.*



➥ *Gran participación en evento.*

Recolección de firmas para destituir al alcalde Brian DePeña

Como respuesta a esta operación, el alcalde de Lawrence dijo que los promotores de la campaña son "enemigos políticos" y personas que no han recibido favores.

Un grupo de vecinos se ha lanzado a la búsqueda de firmas en toda la ciudad que les permita pedir la destitución del alcalde de Lawrence, Brian DePeña, que enfrenta 11 cargos federales relacionados con su empresa personal y 15 cargos estatales por comunicaciones internas en el Ayuntamiento por los que se ha declarado inocente.

El "Recall", como se le conoce en inglés, es un mecanismo legal que permite a los ciudadanos reunir las firmas que demanda la ley para pedir la destitución de un alcalde antes de que termine su mandato.

La organizadora de la revocatoria, Sara Pérez, dijo que están recogiendo los formularios para salir a reunir las 7,077 firmas que les permita de acuerdo con la ley reelegir a otro alcalde.

"Enemigos políticos"

Como respuesta a esta operación de recolección de firmas, el alcalde Brian DePeña, dijo que los promotores de la campaña son *"enemigos políticos y grupos que no han podido recibir favores".*

A través de sus redes sociales, DePeña publicó el siguiente mensaje: *"Atención Lawrence: No firme el Recall. No se deje engañar, el alcalde no anda buscando firmas"* y en un video difundido por *"Lawrence con Brian"*, el alcalde cuestiona a sus opositores, señalando que *"en los últimos meses hemos estado escuchando mentiras, insultos y ataques personales. Mi familia y yo hemos sido blanco de un odio que no comprendemos. Mis hijos me preguntan: papá ¿por qué te quieren hacer daño? Mi fe me enseña a responder con paz, con trabajo y con los hechos que son la verdadera estampa de tu vida".*



"Por eso, en lugar de gritar insultos, les quiero recordar lo que hemos hecho y logrado juntos. Por primera vez , en más de 40 años, tenemos una ciudad en pleno desarrollo, con calles limpias y dos nuevas escuelas. Hemos combatido con éxito las gangas que antes azotaban a toda nuestra comunidad, reducimos el crimen y hoy somos una ciudad segura con más oficiales del orden cuidando nuestros vecindarios y una nueva estación de policía".

"El odio es horrible, el progreso es la verdad que perdurará para siempre. No nos detendremos", subraya el alcalde DePeña.

"Voto de no confianza"

Mientras tanto, el Concejo Municipal de Lawrence había aprobado un voto de no confianza contra el alcalde DePeña, en respuesta a los 26 cargos federales y estatales que enfrenta el burgomaestre. La resolución se aprobó con una votación de 5 concejales a favor, 1 en contra y 3 abstenciones.

El alcalde fue imputado en agosto por 11 cargos federales, incluyendo fraude de $1.5 millones en préstamos pandémicos y lavado de dinero. Sumado a ello, la fiscalía general de Massachusetts le imputó 15 cargos estatales por realizar grabaciones secretas a empleados en su despacho e intimidar a un testigo clave.

Aunque esta medida municipal no destituye al alcalde ni lo obliga a dimitir, los concejales buscan enviar un mensaje de desaprobación.



➥ *Celebraciones por un nuevo aniversario de Oasis Adult Day Health Center.*

Gobernadora Healey visita Oasis Adult Day Health Center

En su visita, gobernadora compartió con una comunidad de adultos mayores en Lawrence.

Grata bienvenida. La gobernadora Maura Healey participó en las celebraciones del 16.º aniversario de Oasis Adult Day Health Center, una de las instituciones de adultos mayores de Lawrence.

Healey fue recibida por el Senador Pavel Payano, por los Representantes estatales, Frank Morán y Estela Reyes, y por la concejal Celina Reyes junto a los principales directivos de Oasis Adult Day Health Center.

"Fue un placer contar con la presencia de la gobernadora junto al equipo de Oasis Adult Day Health Center, sus usuarios y sus familias, para conmemorar este hito tan especial y celebrar 16 años de servicio a nuestra comunidad", dijo el Representante Morán.

"Gracias a Diana y su personal por su dedicación a las personas y familias a las que atienden; realmente están marcando una diferencia en nuestra comunidad cada día", anotó Morán.

El senador Payano agradeció a la gobernadora Healey por apoyar a Lawrence *"en momentos que más lo necesita"*.



➥ *Representantes estatales Frank Morán y Estela Reyes con la gobernadora Healey y el senador Pavel Payano.*



➥ *Gobernadora Maura Healey recibida entre aplausos.*

CAFETERIA FOOD HALL
Ceviche · Juan Parrilla · Pablo's · Social Pizza · tropiko
UNA EXPERIENCIA GASTRONÓMICA ÚNICA EN LAWRENCE
Abierto toda la semana de 7:00 a.m. a 12:00 a.m.
125 Essex Street, Lawrence | www.cafeteriafoodhall.com



Articulista invitado

David Bonyuet
Comunicador venezolano Twitter: @DBonyuet

Maria Corina Machado va por la presidencia

La líder indiscutible de Venezuela, Maria Ccrina Machado, volvió a la tierra que la vio nacer. Tras vencer el asedio de la tiranía castro-chavista y burlar las siete trabas logísticas del régimen, Corina Machado protagonizó un regreso triunfante e histórico a suelo patrio. Al más puro estilo de la doctrina de Paz a través de la Fuerza que defendemos junto a aliados fundamentales en Washington, María Corina demostró que la determinación de un pueblo libre aplasta cualquier dictadura criminal.

Su primera aparición fue en el santuario de la Divina Pastora, en Barquisimeto, estado Lara. Allí, rodeada de pueblo: abrazó, lloró y recibió rosarios; nos dió algo intangible: ¡ESPERANZA! Emprendió la caravana hacia Caracas, las autopistas se llenaron de motociclistas, banderas tricolores, cánticos del himno nacional y gritos de "¡Libertad!" y "¡Elecciones ya!".

La gente salió a las calles como en los mejores días de la resistencia cívica. No hubo incidentes. No hubo violencia. El bravo pueblo reconoció a su líder y la acompañó hasta la capital en una entrada que solo puede calificarse de apoteósica. Su visita a la Guaira la acercó a los sobrevivientes y desamparados; sin duda hay que reconstruir Vargas y todo el país. También se reunió con los familiares de los presos políticos, les escuchó, los abrazó y les reafirmó que la libertad plena de sus seres queridos es innegociable.

En el Aula Magna de la Universidad Católica Andrés Bello, su alma mater, bajo el lema "Seamos libres", Machado ofreció su primera rueda de prensa. Fue clara y contundente, agradeció explícitamente al presidente Donald Trump, al gobierno de Estados Unidos y al secretario de Estado Marco Rubio: "Gracias a su visión, su coraje y su acción del 3 de enero se ha abierto esta compuerta a la libertad". Fue tajante: "Mi presencia en Venezuela es la demostración de que esa transición avanza" y "la transición democrática es irreversible". Respaldó la secuencia planteada por el Departamento de Estado: un nuevo Tribunal Supremo de Justicia, un Consejo Nacional Electoral renovado, la declaración de falta absoluta de la Presidencia y elecciones presidenciales en 2027.

"He regresado a terminar una tarea y cumplir un mandato", dijo. Prometió memoria, justicia, reparación y no repetición: "Nunca jamás un venezolano sufrirá el terrorismo de Estado". Planteó una comisión de la verdad independiente, la liberación de todos los presos políticos, la derogación de leyes represivas y la actualización del registro electoral.

Su iniciativa "Constructores" busca empadronar a la diáspora y organizar el voto ciudadano dentro y fuera del país con miras a los próximos procesos electorales.



Para muchos foráneos esas palabras de María Corina serían cuestionables, incluso promesas que el viento se llevará, pero los venezolanos sabemos que ella cumple. Por su parte, Delcy Rodríguez hace campaña prometiendo lo que nunca han hecho en 27 años. Nadie les cree.

La tiranía chavista ya no tiene el control absoluto. El pueblo, con su líder de vuelta, retoma el rumbo. María Corina representa el deseo de cambio, de libertad, de justicia, de democracia y de una transición que no se negocie entre élites, sino que responda al mandato del pueblo. Ella representa un futuro de progreso y de una Venezuela, tierra de Gracia.

María Corina Machado no es solo una mujer: es todo un hecho histórico de Latinoamérica levantándose contra las tiranías, las violaciones de derechos humanos, el fraude electoral sistemático y la complicidad internacional que durante décadas normalizó el sufrimiento. Vamos ¡hasta el final!

Clasificados | Classified

REAL ESTATE • BIENES RAICES • JOBS • TRABAJOS • SERVICES • SERVICIOS • EDUCATION • EDUCACION • REAL STATE •

GRANITE PLACE
QUINCY

NOW ACCEPTING APPLICATIONS FOR OUR 1BR, 2BR, AND WHEELCHAIR-ACCESSIBLE WAITING LISTS

Housing Priorities
1. Involuntary displacement
2.Substandard conditions
3.Paying 50% or more to rent
W/W carpeting, no wax K/B flooring, A/C, CCTV, Cable, E-Call system, Security, Public transportation, close to banks, stores, restaurants, food market/pharmacy.

Eligibility Requirements:
Elderly (62+)/Disabled

Household Income Restrictions
One person: $60,000 Two persons: $68,600
(effective as of 5/1/2026)

Call
Monday-Friday, 9 A.M. - 4 P.M.
617-847-1818

Apartments are leased on an open occupancy basis.

Granite Place does not discriminate on the basis of handicapped status in the admission or access to, or treatment or employment in, its federal/y assisted programs and activities.

GRANITE PLACE
QUINCY

Ahora acepta solicitudes para sus listas de espera de apartamentos de 1 y 2 dormitorios, así como para unidades accesibles para personas en silla de ruedas.

Prioridades de vivienda:
1. Desplazamiento involuntario
2. Condiciones de vivienda deficientes
3. Destinar el 50 % o más de los ingresos al pago del alquiler.
Los apartamentos cuentan con alfombrado, pisos de cocina y baño de bajo mantenimiento, aire acondicionado, circuito cerrado de televisión (CCTV), conexión para cable, sistema de llamada de emergencia y seguridad. Ubicación cercana a transporte público, bancos, tiendas, restaurantes, supermercados y farmacias.

Requisitos de elegibilidad:
Personas mayores (62 años o más) o personas con discapacidad.

Restricciones de ingresos del hogar:
Una persona, $60,000; dos personas, $68,600
(Vigente a partir del 1 de mayo de 2026).

Llame
Lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 4:00 p. m., al 617-847-1818.

Los apartamentos se arriendan bajo una política de ocupación abierta.

Granite Place no discrimina por motivos de discapacidad en la admisión, el acceso, el trato o el empleo dentro de sus programas y actividades que cuentan con asistencia federal.

EL MUNDO BOSTON

¡Este espacio es suyo!

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...

Para sus clasificados llame al
617-522-5060 x229
class@elmundoboston.com

BARNSTABLE AFFORDABLE RENTAL LOTTERY

210 NORTH STREET – NEW 18 UNIT BUILDING

One Studio Unit $1,607/mo. **One 1-Bedroom Unit** $1,836/mo.
Rent includes utilities.

Income limits 65% AMI:
1P $64,285**, 2P** $73,450

Info Zoom meeting 11/24/26 @ 6 pm
Meeting ID 832 7930 4222, Passcode 661245, Call in (301) 715-8592
Lottery Zoom 1/6/2027 @ 6 pm
Meeting ID 820 1169 0087, Passcode 668422, Call in (312) 626-6799
Info & Applications: LA Assoc. (978) 758-0197
Application deadline 1/2/2027
Dial 711 for TTY services. Free translation available.
kriscosta@laassoc.com www.laassoc.com
Barnstable Town Hall and Hyannis Public Library

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

EL MUNDO BOSTON

FOLLOW US

South Shore Habitat for Humanity

South Shore Habitat for Humanity ofrece una vivienda asequible de 3 dormitorios y 2 baños, de aproximadamente 1660 pies cuadrados, por $290,000 en Marshfield.

Los hogares que cumplan con los requisitos y cuyos ingresos sean iguales o inferiores al 80% del ingreso medio del área pueden presentar su solicitud antes de las 4 p. m. del lunes 30 de noviembre de 2026. Las solicitudes están disponibles para recoger en la Biblioteca Ventress Memorial, ubicada en 15 Library Plaza, Marshfield, en la oficina de Habitat en Norwell y en nuestro sitio web. Los límites de ingresos, información y solicitudes están disponibles en el sitio web:
https://www.sshabitat.org/apply-for-homeownership

Maloney PROPERTIES

Oportunidad de alquiler con restricciones de ingresos en el municipio de Maynard
MacDonald Station
1 Summer Street
Maynard, MA 01754

2 unidades de alquiler con restricciones de ingresos

N.° de unidades	N.° de habitaciones	Superficie estimada en pies cuadrados	Alquiler*	Ingresos mínimos*	Límite máximo de ingresos (%)**
1	Estudio	355	$1,550	$46,500	60%
1	1-Habitación	660	$1,750	$52,500	80%

**El alquiler no incluye los servicios públicos. Los inquilinos son responsables de todos los servicios públicos, incluyendo electricidad, agua/alcantarillado y cable/internet (opcional).*
Los ingresos mínimos* ***no se aplican a los hogares que reciben asistencia para la vivienda, como la Sección 8, MRVP, VASH o AHVP.

Ingresos máximos*
(establecidos por el HUD/ciudad + en función del tamaño del hogar + Ingreso medio del área (AMI))

Tamaño del hogar	60% AMI	80% AMI
1	$72,000	$96,000
2	$82,320	$109,700
3	$92,580	$123,400
4	$98,760	$137,100
5	$111,120	$148,100
6	$119,340	$159,050

**Ingresos medios del área metropolitana de Boston, Cambridge, Quincy, MA-NH (2026).*

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud, que abarca 60 días:
Lunes, 21 de septiembre de 2026 - Viernes, 20 de noviembre de 2026.

Para completar una solicitud en línea o descargar una solicitud en PDF para enviar por correo postal, fax o entregar en persona, visite
www.AffordableListings.com/Rental-Properties/MacDonald-Station
Para recibir una copia impresa de la solicitud por correo postal, envíe un correo electrónico a **Info@ACRESCompliance.com**, llame al (617) 675-1083 | US Relay 711, o visite **www.AffordableListings.com/Rental-Properties/MacDonald-Station** y utilice el formulario "Contáctenos" al final de la página.

También puede recoger las solicitudes en persona en:

Biblioteca Pública de Maynard	77 Nason St, Maynard, MA 01754

Durante el horario de atención habitual.

Sesión informativa:
No es necesario asistir a la sesión informativa.
La sesión se grabará y estará disponible para su visualización bajo demanda
Miércoles, 21 de octubre de 2026, 12:00 p. m.
https://maloneyproperties.zoom.us/j/82857305661?pwd=AlyiJW0Kfrofcx5lV0TAVbhbQEjejE.1
ID de la reunión: 828 5730 5661
Contraseña: 156514

FECHA LÍMITE: Las solicitudes deben enviarse en línea o por correo postal antes del viernes 20 de noviembre de 2026.
Enviar por correo a:
ACRES Consulting LLC, ATTN.
Lotería de la Estación MacDonald, 27 Mica Lane, Wellesley, MA 02481

- Selección por sorteo. Se aplican restricciones de uso y ocupación.

Para obtener más información, asistencia lingüística gratuita o solicitar adaptaciones razonables, envíe un correo electrónico a **Info@ACRESCompliance.com** o llame al **(617) 675-1083 | Servicio de retransmisión de EE. UU. 711**.

Igualdad de oportunidades de vivienda

Oportunidad de alquiler con restricciones de ingresos en MOH
Hamilton at Mount Everett
Viviendas para adultos mayores (62+)
25-33 Hamilton Street, Dorchester, MA 02125

4 unidades reservadas para personas sin hogar que NO participan en la lotería.

N.° de Unidades	N.° de Habitaciones	Superficie estimada en pies cuadrados	Alquiler*	Límite máximo de ingresos: (Basado en el tamaño del hogar + ingreso medio del área)
4	1 habitación	528-575 pies cuadrados	30 % del ingreso del hogar	30% AMI

Las unidades reservadas para personas sin hogar (HSA) se asignarán mediante derivación directa de la Ciudad de Boston, o su representante, a través del Sistema de Acceso Coordinado (CES) del Programa de Atención Integral de Boston (CoC). Los solicitantes interesados que cumplan con los criterios iniciales de elegibilidad para personas sin hogar pueden solicitar su inclusión en la lista de espera de HSA mediante la siguiente evaluación. Los clientes pueden solicitar una evaluación en cualquiera de los puntos de acceso ubicados en toda la ciudad. Si un posible solicitante desconoce cómo acceder a estos puntos de acceso, puede enviar un correo electrónico a **pathways@boston.gov** para una evaluación de elegibilidad y una derivación.

32 unidades de vivienda con restricciones de ingresos en la lotería

N.° de Unida-des	N.° de Habita-ciones:	Estimado en pies cuadra-dos	Alquiler*	*Mínimo Ingreso	**Ingreso máximo Límite de ingresos (Basado en hogar: Tamaño + % AMI)	N.° de unidades adaptadas para discapa-cidades de movilidad	N.° de unidades adaptadas para discapa-cidad auditiva
12	1 habitación	623	**30% de los ingresos del hogar**	N/A	30% AM	**1**	**1**
20	1 habitación	631	**$1,900**	$54,286	60% AM	**3**	**-**

*El alquiler se reducirá con el subsidio para el servicio de gas, que deberá ser pagado por el inquilino.
**Los ingresos mínimos los establece el propietario y se basan en el número de habitaciones y el ingreso medio del área (AMI). Los ingresos mínimos no se aplican a los hogares que reciben asistencia para la vivienda (Sección 8, MRVP, VASH, AHVP) ni a las unidades de este desarrollo que incluyen un vale basado en el proyecto.

Ingresos máximos: (establecidos por HUD/MOH y basados en el tamaño del hogar y el ingreso medio del área (AMI)

Tamaño del hogar	30% AMI	60% AMI
1	$36,000	$72,000
2	$41,160	$83,320
3	$46,290	$92,580

Las solicitudes están disponibles durante el período de solicitud de 60 días, del 23 de septiembre al 20 de noviembre.
Para completar una solicitud en línea, visite **bit.ly/BOSHousingLottery** y seleccione **"Hamilton at Mount Everett 62+ (RENTAL)".**
Para descargar una solicitud imprimible en varios idiomas, visite **https://bit.ly/HamiltonEverettPDFApps**.
Para recibir una copia impresa de la solicitud por correo postal, llame al **857-663-6001** o envíe un correo electrónico a **hamilton@trinitymanagementcompany.com**.

Las solicitudes se pueden presentar en persona en los siguientes días, fechas y horarios en los siguientes lugares:

Día	Hora	Locación
Lunes	8:30AM-5:00PM	1474 Dorchester Avenue, Dorchester MA, 02122
Martes	8:30AM-5:00PM	1474 Dorchester Avenue, Dorchester MA, 02122
Jueves	8:30AM-5:00PM	1474 Dorchester Avenue, Dorchester MA, 02122
Viernes	8:30AM-5:00PM	1474 Dorchester Avenue, Dorchester MA, 02122

Celebraremos reuniones informativas el **jueves 15 de octubre de 3:00PM a 6:00PM y el jueves 5 de noviembre de 10:00AM a 1:00PM** en 191-195 Bowdoin Street, Dorchester, Massachusetts 02122. También puede participar virtualmente a través de los siguientes enlaces.
Hamilton 1: https://trinitydm.zoom.us/webinar/register/WN_SkCI6lWOQ0aaLxiUuogdBg
Hamilton 2: https://trinitydm.zoom.us/webinar/register/WN_nJTF_henQBmTeq_vT5n19g
FECHA LÍMITE: Las solicitudes deben enviarse en línea o por correo postal antes del **viernes 20 de noviembre a las 5:00PM**
Enviar por correo a: **1460 House**, Trinity Management Office, 1474 Dorchester Avenue, Dorchester, MA 02122

- Selección por sorteo.
- Se aplican restricciones de uso y de activos.
- Se aplican preferencias

Igualdad de oportunidades de vivienda

Para obtener más información, asistencia lingüística o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al **857-663-6001** o envíe un correo electrónico a **hamilton@trinitymanagementcompany.com**.

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...
Doris@ElMundoBoston.com 617-522-5060 x 229

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...
Doris@ElMundoBoston.com 617-522-5060 x 229

Burton F. Faulkner Tower

25 Highland Avenue, Somerville, MA
(617) 628-2119

Section 8 subsidized housing for elderly and handicapped. 1&2 bedroom apartments, some wheelchair adapted. All apartments have fully appliance kitchens, wall-to-wall carpeting. A/C tiled baths, recessed patios and more. Modern 12 story building located on bus line, steps away from Greenline T Stop. Apartments available on an open occupancy basis. Waiting list maintained. Call for an application and eligibility requirements weekday mornings.

SMOKE FREE
Equal Housing Opportunity
Handicapped Accessible

Departamento de Protección Ambiental
Programa de Regulación de Vías Navegables

Aviso de solicitud de licencia conforme al Capítulo 91 de las Leyes Generales de Massachusetts (M.G.L.)
Número de solicitud 26-WW17-0001-APP

Solicitante: UGP-PreFlight Boston, LLC
Ubicación del proyecto: 111 Eastern Avenue, área portuaria designada (DPA) de Chelsea Creek, Área de Planificación Portuaria Municipal de Chelsea (MHP) aprobada, Chelsea, condado de Suffolk
Fecha de notificación: jueves 12 de noviembre de 2026
Audiencias públicas virtuales: jueves 19 de noviembre de 2026, a las 2:00 p. m. y a las 6:00 p. m.
Enlace de inscripción para la audiencia pública de las 2:00 p. m.:
https://us06web.zoom.us/meeting/register/Xi88w4ZYSg6-ajfAR5TUGA
Enlace de inscripción para la audiencia pública de las 6:00 p. m.:
https://us06web.zoom.us/meeting/register/Lqm8_MBeQV6mX7j7-joQGQ
Fecha límite para presentar fcomentarios del público: lunes 14 de diciembre de 2026
Por medio del presente, se notifica públicamente la solicitud de licencia conforme al Capítulo 91 presentada por UGP-PreFlight Boston, LLC para reemplazar una sección del muro de contención vertical por una escollera de protección costera, construir un estacionamiento en altura para los empleados del Aeropuerto Logan y un estacionamiento a nivel del suelo para vehículos de Massport, y construir una instalación de almacenamiento industrial ligero en terrenos de ribera rellenados y terrenos de ribera sujetos a la acción de las mareas de Chelsea Creek y Bass Creek, dentro del área portuaria designada (DPA) de Chelsea Creek, en 111 Eastern Avenue, Chelsea, condado de Suffolk. Este proyecto está sujeto al Plan Portuario Municipal de Chelsea aprobado (MHP). El Solicitante solicita una Determinación Escrita Consolidada conforme a 310 CMR 9.14(4). De manera preliminar, se ha determinado que el proyecto corresponde a un proyecto de uso no dependiente del agua. El Departamento ha identificado que el proyecto se encuentra en una comunidad con una población de justicia ambiental. El objetivo de este aviso es llegar a la población de justicia ambiental que podría verse afectada.
Las audiencias públicas se celebrarán de forma virtual el 19 de noviembre de 2026, a las 2:00 p. m. y a las 6:00 p. m., a través de Zoom. Antes de la reunión, puede descargar este programa gratuito y crear una cuenta en https://zoom.us desde su teléfono, tableta, computadora de escritorio o computadora portátil. Se recomienda comprobar con antelación la conectividad y el funcionamiento del programa.
Es obligatorio inscribirse con anticipación para participar en las audiencias públicas. Inscríbase mediante los enlaces anteriores. Después de inscribirse, recibirá un correo electrónico de confirmación con la información necesaria para unirse a la reunión desde su dispositivo. El Programa de Regulación de Vías Navegables de MassDEP llevará a cabo esta audiencia pública para recibir información que se usará al decidir si se otorga una licencia para vías navegables conforme al Capítulo 91 de las Leyes Generales de Massachusetts (M.G.L.).
El Departamento tendrá en cuenta todos los comentarios por escrito sobre esta solicitud conforme al Capítulo 91 que reciba hasta el 14 de diciembre de 2026 (fecha límite para presentar comentarios del público). Si una persona o un grupo de diez (10) ciudadanos o más que se consideren perjudicados no presenta comentarios por escrito al Programa de Regulación de Vías Navegables antes de la fecha límite para presentar comentarios del público, renunciará al derecho a una audiencia adjudicativa, de conformidad con 310 CMR 9.13(4)(c). El grupo de ciudadanos debe incluir al menos cinco (5) ciudadanos que residan en el municipio donde se encuentra el proyecto propuesto.
Los planos y documentos del proyecto correspondientes a la solicitud están disponibles para consulta pública en formato electrónico en: https://eeaonline.eea.state.ma.us/EEA/PublicApp/ (introduzca **26-WW17-0001-APP** en el campo "Record ID" [ID del registro] de la página de búsqueda). Si necesita ayuda, comuníquese con frank.taormina@mass.gov. Si no tiene acceso al correo electrónico, deje un mensaje al (617) 292-5929, y se comunicarán con usted para ofrecerle otras opciones.
Se recomienda enviar los documentos y la correspondencia por correo electrónico siempre que sea posible. Como alternativa, puede enviar sus comentarios por correo postal a MassDEP Waterways Program, a la atención de Frank Taormina, 100 Cambridge St, Suite 900, Boston, MA 02114.
El Departamento ofrece servicios gratuitos de interpretación y traducción para personas con dominio limitado del inglés. Si necesita servicios de interpretación o traducción de algún documento o para participar en la audiencia pública, puede consultar la siguiente página: https://www.mass.gov/info-details/massdep-language-translation-assistance.

Mancomunidad de Massachusetts
Oficina Ejecutiva de Energía y Asuntos Ambientales

Oficina de MEPA
100 Cambridge St., Suite 900
Boston, MA 02114
Teléfono 617-626-1020

AVISO PÚBLICO DE REVISIÓN AMBIENTAL

PROYECTO: 125 Lincoln Street Redevelopment

UBICACIÓN: 125 Lincoln Street, Boston, MA. 02111

PROPONENTE: 125 Lincoln Street Owner (DE) (LLC)

El abajo firmante presentará un formulario de notificación ambiental ("ENF") al Secretario de Energía y Asuntos Ambientales el día 2 de noviembre de 2026 o antes.

Esto iniciará la revisión del proyecto anterior en conformidad con la Ley de Política Ambiental de Massachusetts ("MEPA", Ley General de Massachusetts [M.G.L.], capítulo 30, secciones 61-62L). Se pueden obtener copias del ENF en: Stephanie Kruel at **skruel@vhb.com** o 617-607-2972.

También se enviarán copias electrónicas del ENF a la Comisión de Conservación y la Junta de Planificación de la ciudad de Boston.

El Secretario de Energía y Asuntos Ambientales publicará un aviso del ENF en *Environmental Monitor*, recibirá comentarios públicos sobre el proyecto y luego decidirá si se requiere un informe de impacto ambiental. También se puede programar una visita al sitio o una sesión de consulta remota sobre el proyecto. Todas las personas que deseen hacer comentarios sobre el proyecto, o ser notificados de una visita al sitio o una sesión de consulta remota, deben enviar un correo electrónico a **MEPA@mass.gov** o al analista de MEPA que figura en *Environmental Monitor*. Las solicitudes de traducción de idiomas u otras adaptaciones deben enviarse a la misma dirección de correo electrónico. La correspondencia por correo debe dirigirse a Secretary of Energy & Environmental Affairs, 100 Cambridge St., Suite 900, Boston, Massachusetts 02114, Attention: MEPA Office, haciendo referencia al proyecto anterior.

Por VHB

City of Boston
Planning
Department

El Departamento de Planificación de la Ciudad de Boston invita a los residentes a participar en una planificación que ayudará a determinar el futuro de la ciudad. Puede registrarse para recibir correos electrónicos del Departamento de Planificación y obtener información sobre las oportunidades para participar aquí: **bosplans.org/GetInvolved**

BostonPlans.org | **@BostonPlans** Teresa Polhemus, Executive Director/Secretary

Sorteo de Vivienda Asequible
Condominio Spooner Street
2-4 Spooner Street
Plymouth, MA

Un (1) condominio de 2 dormitorios por $272,900
Existe una cuota de condominio de $328.75 al mes. Esta cuota cubre los gastos de agua y alcantarillado, seguro, mantenimiento de áreas verdes, remoción de nieve, recolección de basura/reciclaje y fondos de reserva.

Los Condominios Spooner Street representan una nueva oportunidad de propiedad en Plymouth. Se trata de un sorteo para un (1) condominio asequible. La vivienda cuenta con 2 dormitorios y 1.5 baños, una plaza de aparcamiento asignada, electrodomésticos de calidad, conexión para lavadora/secadora, y aire acondicionado y calefacción central. Gracias a su excelente ubicación, la propiedad se encuentra a solo minutos del centro de Plymouth, playas, escuelas y autopistas. Mediante este proceso de sorteo, el condominio se venderá a un precio asequible a un hogar cuyos ingresos sean iguales o inferiores al 80% de la mediana de ingresos del área. La vivienda estará lista para ser ocupada inmediatamente después del sorteo y de completar las verificaciones requeridas a los compradores.

Límites máximos de ingresos del hogar
$96,000 (1 persona), $109,700 (2 personas), $123,400 (3 personas), $137,100 (4 personas)

El límite máximo de activos del hogar es de $75,000.

Sesión informativa pública
7 de diciembre de 2026 a las 6:00 p. m. a través de Zoom
Ingrese a zoom.com/join o llame al (646) 558-8656;
utilice el ID de reunión: 818 9317 7595 y el código de acceso: 088159

Fecha límite para presentar solicitudes
5 de enero de 2027 a las 2:00 p. m.
Las solicitudes completadas y las preaprobaciones hipotecarias deben entregarse o enviarse por correo (con matasellos) antes de esta fecha. Las solicitudes enviadas por correo antes de la fecha límite deben recibirse en un plazo de 5 días hábiles.

Sorteo
19 de enero de 2027 a las 6:00 p. m. a través de Zoom
Acceda a zoom.com/join o llame al (646) 558-8656
e ingrese el ID de la reunión: 857 2736 5609, código de acceso: 276410.

No es obligatorio asistir a las sesiones informativas ni a las sesiones de sorteo.
Para ver las sesiones grabadas más adelante, busque «Spooner Street Condominiums» en el canal de YouTube de SEB Housing.

Para obtener información sobre el sorteo y solicitar formularios de inscripción, o para solicitar adaptaciones razonables para personas con discapacidad, visite **www.sebhousing.com**, llame al (617) 782-6900 (ext. 2) y deje un mensaje, o envíe una carta por correo postal a: SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham, MA 02494. Para servicios TTY, marque el 711. Free translation available. Traducción gratuita disponible. Tradução livre disponível.

Affordable Housing Lottery
Spooner Street Condominiums
2-4 Spooner Street
Plymouth, MA

One (1) 2 Bedroom Condominium for $272,900
There is a $328.75/month condo fee. This fee covers water/sewer charges, insurance, landscaping, snow removal, trash/recycling, and reserve funds.

Spooner Street Condominiums is a brand-new ownership opportunity in Plymouth. This is a lottery for one (1) affordable condominium. The home features 2 bedrooms and 1.5 bathrooms, a deeded parking space, quality appliances, a washer/dryer hookup, and central air conditioning/heating. Conveniently located, the property is just minutes from downtown Plymouth, beaches, schools, and highways. Through the lottery process, this condo will be sold at an affordable price to a household with an income at or below 80% of the area median income. The home will be ready for occupancy immediately following the lottery and required buyer screenings.

Maximum Household Income Limits
$96,000 (1 person), $109,700 (2 people), $123,400 (3 people) $137,100 (4 people)

The Maximum Household Asset Limit is $75,000.

Public Info Session
December 7, 2026 at 6:00 pm via Zoom
Go to zoom.com/join or call (646) 558-8656 and enter Meeting ID: 818 9317 7595, Passcode: 088159

Application Deadline
January 5, 2027 at 2:00 pm
Completed Applications and Mortgage Pre-Approvals must be delivered or postmarked by this date. Applications postmarked by the deadline must be received within 5 business days.

Lottery
January 19, 2027 at 6:00 pm via Zoom
Go to zoom.com/join or call (646) 558-8656
and enter Meeting ID: 857 2736 5609, Passcode: 276410

Attendance is not required at Info or Lottery sessions.
To view the recorded sessions at a later date, please search for Spooner Street Condominiums on the SEB Housing YouTube channel.

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to **www.sebhousing.com** or call (617) 782-6900 x2 and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. For TTY Services dial 711. Free translation available. Traducción gratuita disponible. Tradução livre disponível.

elmundoboston.com FOLLOW US EL MUNDO BOSTON

The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
WRA-5891	Supply and Delivery of Liquid Emulsion Polymer to the Deer Island Treatment Treatment Plant	**11/17/26**	2:00 p.m.
WRA-5892	Supply and Delivery of Sodium Bisulfite to the Deer Island Treatment Plant	**11/17/26**	2:00 p.m.
WRA-5893	Purchase of Six (6) New Electric Utility Vehicles	**11/17/26**	2:00 p.m.
WRA-5894	Survey and Removal of Swollen Bladderwort Quabbin Reservoir and Pottapaug Pond	**11/17/26**	2:00 p.m.
WRA-5890	Purchase of Valmet/ Flowrox Pump Parts	**11/18/26**	3:00 p.m.
8194	Alford Street Facility Seawall Repair	**12/02/26**	2:00 p.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com.



Viviendas asequibles en Plymouth:
Condominios de dos habitaciones disponibles.
Precio: $249,900

Sailor Cove Condominiums

Reunión informativa pública vía Zoom
17 de noviembre de 2026, a las 18:30

ID de la reunión: 812 3284 5346
Código de acceso: 801232

Fecha límite de solicitud
14 de diciembre de 2026

INGRESO MÁXIMO DEL HOGAR: 80% del AMI

1—$96.000
2—$109,700
3—$123,400
4—$137.100
5—$148,100
6—$159.050

Hay adaptaciones razonables disponibles.

Servicios de traducción/interpretación disponibles bajo petición.
Se aceptan vales de vivienda.

Para obtener más información y consultar la disponibilidad de la aplicación:
Levantar: Ayuntamiento de Plymouth – Oficina del Secretario Municipal, Biblioteca Pública
Teléfono: (978) 456-8388
TTY/TTD: 711, cuando se le pregunte 978-456-8388
Correo electrónico: lotteryinfo@mcohousingservices.com

Las solicitudes deben presentarse
o tener matasellos con la fecha límite de solicitud.
Envíe las solicitudes completas antes de:
Correo electrónico: lotteryinfo@mcohousingservices.com Dirección postal: MCO Housing Services, P.O. Box 372, Harvard, MA 01451

Solicite en línea: MCOHousingServices.com

GRAFTON AFFORDABLE RENTAL LOTTERY

Broadmeadow North, 188 Providence Rd.
(1) 1BR @ $1,876/mo & (5) 2BR @ $2,061/mo N/I utilities

Income Limits:
1P $73,750, **2P** $84,300
3P $94,850, **4P** $105,350

Info Zoom meeting 11/9/26 @ 6 pm **Application deadline:** 12/16/26
Meeting ID: 895 4011 3313, Passcode: 123483, Call in: (305) 224-1968

Lottery Zoom 12/23/26 @ 6 pm
Meeting ID: 868 9334 4619, Passcode: 698017, Call in: (929) 205-6099

Info & applications: LA Assoc. (978) 758-0197
kriscosta@laassoc.com www.laassoc.com
Grafton Town Hall and Public Library

AUDIENCIA PÚBLICA

CELEBRARÁ BOSTON WATER AND SEWER COMMISSION

RELATIVA AL PROGRAMA DE MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTO PARA 2027-2029

Martes, 24 de noviembre de 2026
6:00 p. m.
en Boston Water and Sewer Commission
980 Harrison Avenue, Boston, MA 02119

Por la presente se notifica la celebración de una audiencia pública por parte de Boston Water and Sewer Commission (BWSC) relativa a su Programa de Mejoras de Capital propuesto para 2027-2029. De conformidad con el Capítulo 436 de la Ley de 1977 de la Asamblea General de Massachusetts (Massachusetts General Court), Boston Water and Sewer Commission celebrará una audiencia pública que comenzará a las 6:00 p. m. el martes 24 de noviembre de 2026, en la sede de la Comisión, ubicada en 980 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02119, con el fin de brindar a las personas interesadas la oportunidad de presentar datos, opiniones o argumentos relacionados con el Programa de Mejoras de Capital propuesto para 2027-2029. En virtud de las disposiciones del Capítulo 2 de la Ley de 2025, promulgada por el Gobernador el 29 de marzo de 2025, que prorroga ciertas disposiciones de la Ley de Reuniones Públicas (Open Meeting Law) hasta el 30 de junio de 2027. Esta reunión híbrida también se llevará a cabo de forma virtual a través de ZOOM. El enlace para la reunión de ZOOM se puede encontrar en www.bwsc.org. Cualquier persona, sociedad, fideicomiso, corporación, grupo organizado o entidad gubernamental que pueda verse afectada por el Programa de Mejoras de Capital propuesto podrá comparecer en persona o virtualmente ante la Comisión en dicha audiencia con el fin de presentar datos, opiniones o argumentos relacionados con el Programa de Mejoras de Capital propuesto. Se podrán presentar datos, opiniones o argumentos en persona o virtualmente a través de ZOOM durante la audiencia, o bien mediante un memorando enviado por correo al Secretario de la Comisión a la oficina de Boston Water and Sewer Commission (980 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02119) a más tardar el 9 de diciembre de 2026. La audiencia y cualquier aplazamiento de la misma se llevarán a cabo de conformidad con el Reglamento de Procedimiento de Boston Water and Sewer Commission, el cual puede consultarse en la oficina de la Comisión. Las preguntas relacionadas con la audiencia deben dirigirse a Ryan Sewall, Subdirector de Finanzas, llamando al (617) 989-7429.

Boston Water and Sewer Commission: Michael J. Woodall, Presidente de la Comisión; Armindo Goncalves, Comisionado; y Christopher Osgood, Comisionado.

JMC & Co. Welcomes You to Visit Your New Apartment Home

MASSACHUSETTS

BOSTON

Allston	Dorchester	Roslindale	Jamaica Plain	South Boston
McNamara House (617)783-5490 210 Everett Street	**1943 DOT Ave** (781)789-8427 1943 Dorchester Ave	**Parkside on Adams** (781)789-8427 4236 Washington St	**MetroMark** (617)541-1818 3611 Washington St	**50 West Broadway** (617)269-9300 50 W Broadway
				West Broadway Homes (617)269-1545 73 Crowley Rogers Way

NORTH SHORE

Andover	Saugus	Billerica	Somerville
Andover Commons (978)470-2611 30 Railroad Street	**Saugus Commons** (781)233-8477 63 Newhall Avenue	**The Val** (978) 584-8000 164 Lexington Road	**Union 346** (617)812-2047 346 Somerville Ave

Lynnfield	Woburn	Lowell	Amesbury	Chelsea
Lynnfield Commons (781)592-6800 375 Broadway	**Kimball Court** (781)933-9900 7 Kimball Court	**Massachusetts Mills** (978)970-2200 150 Mass Mills Drive	**The Heights Amesbury** (978)388-0671 36 Haverhill Road	**Parkside Commons** (617)884-2400 100 Stockton Street

SOUTH SHORE

Weymouth	Taunton	Hanover	Hingham	North Andover
The Ledges (781)335-2626 1 Avalon Drive	**Mill Pond Apts** (508)824-1407 30 Washington St	**Hanover Legion** (781)871-3049 Legion Drive	**Lincoln School Apts** (781)749-8677 86 Central St #416	**Stevens Corner** (978)794-1800 75 Park Street
The Commons at SouthField (781)340-0200 200 Trotter Road	**School Street Apts** (508)823-1299 31 School Street	**Fall River** **The Academy** (508)674-1111 102 South Main St	**Attleboro** **Renaissance Station** (508)455-1875 75 South Main Street	**Brockton** **Brockton Commons** (508)584-2373 55 City Hall Plaza

Stoughton	Canton	Mansfield	Plymouth
The Stō (781)344-4110 1779 Central Street	**Millside at Heritage Park** (339)502-9770 104 Revere Street	**Station Square/ One Mansfield** (774)719-2211 300 N Main Street	**Redbrook Apartments** (508)224-4444 220 Wareham Rd

METRO WEST

Framingham	Holliston	Ashland
Pelham Apartments (508)872-6393 75 Second Street	**Cutler Heights** (508)429-0099 79 Hollis Street	**Ashland Woods** (508)861-3052 30A Ashland Woods Ln.

CENTRAL MASS

Worcester	Webster
Canterbury Towers (508)757-1133 6 Wachusett Street	**Sitkowski School** (508)943-3406 29 Negust Street

New Hampshire

Nashua
Amherst Park
(603)882-0331
525 Amherst Street

Rhode Island

W. Warwick
Westcott Terrace
(401)828-1490
319 Providence Street

For more information or reasonable accommodation, plase call the property that interests you. We provide free language assistance by phone, just state your language and hold for an interpreter.

www.jmcandco.com

JOHN M CORCORAN & CO

To place a call using Mass Relay, dial 711

TACKENASH KNOLL

85 Edgartown-Vineyard Haven Road, Oak Bluffs, MA 02568 | (774) 316-8852 TTY: 711
www.TackenashKnoll.com



Tackenash Knoll es una comunidad de viviendas asequibles que presta servicio a hogares de la zona de Oak Bluffs.

Comodidades de la comunidad
- Oficina de administración de la propiedad y servicio de mantenimiento de emergencia las 24 horas
- Lavandería en las instalaciones; estacionamiento; acceso para sillas de ruedas; apartamentos accesibles; aire acondicionado; refugio para el autobús escolar
- Fácil acceso a transporte público, senderos para caminar, soportes para bicicletas, almacenamiento privado, salón comunitario con Wi-Fi

Información sobre la comunidad
- El límite máximo de ingresos se basa en el número de personas en el hogar y en el ingreso bruto total del hogar. Contáctenos para obtener más detalles.

Solicitud
- El plazo de solicitud comienza el 13 de octubre de 2026. Puede obtener una solicitud llamándonos al (774) 316-8852 (TTY: 711), visitando nuestro sitio web www.tackenashknoll.com o enviándonos un correo electrónico a tackenashknoll@tcbinc.org.
- Las solicitudes recibidas participarán en un sorteo.

Fecha límite: Las solicitudes deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el 13 de diciembre de 2026. Envíelas por correo a la atención de: Tackenash Knoll, Meshacket Commons, 34 Meshacket Road, Edgartown, MA 02539.

Sesiones informativas
- Jueves, 15 de octubre de 2026, de 4:30 p. m. a 6:00 p. m. en la Biblioteca Pública de Oak Bluffs (Oak Bluffs Public Library), 56R School St., Oak Bluffs, MA 02557; o únase virtualmente en: https://tcbinc-org.zoom.us/j/84732677635?from=addon
- Sábado, 21 de noviembre de 2026, de 10:30 a. m. a 12:00 p. m. en la Biblioteca Pública de Oak Bluffs (Oak Bluffs Public Library), 56R School St., Oak Bluffs, MA 02557; o únase virtualmente en: https://tcbinc-org.zoom.us/j/81279602178?from=addon

Tamaño de la unidad	Cantidad de unidades	Alquiler inicial	Restricción de ingresos
1 Dormitorio	2	Basado en los ingresos	30% AMI
1 Dormitorio	5	$1,757	60% AMI
1 Dormitorio	1	$2,369	80% AMI
1 Dormitorio	1	$2,754	120% AMI
2 Dormitorios	5	Basado en los ingresos	30% AMI
2 Dormitorios	21	$2,092	60% AMI
2 Dormitorios	6	$2,826	80% AMI
2 Dormitorios	6	$3,306	120% AMI
3 Dormitorios	1	Basado en los ingresos	30% AMI
3 Dormitorios	1	$2,403	60% AMI
3 Dormitorios	1	$3,252	80% AMI
3 Dormitorios	1	$3,708	120% AMI

El sorteo se realizará de forma virtual y será grabado; la Biblioteca Pública de Oak Bluffs (56R School St., Oak Bluffs, MA 02557) **ofrecerá una proyección del mismo el 22 de diciembre de 2026 a las 12:30 p. m. Únase virtualmente en:** https://tcbinc-org.zoom.us/j/81702083739?from=addon



La columna de Marino | Deportes y más...

Patriotas ganan a los Miami Dolphins, el futbolista inglés, Harry Kane, gana el Balón de Oro 2026, Lamine Yamal gana el trofeo al mejor jugador joven, Messi hizo diabluras en el Gillette Stadium y gana Inter Miami, Cerveceros de Milwaukee Campeones de la Serie Mundial, Kylian Mbappé desata crisis diplomática con China.

Patriotas ganan a los Miami Dolphins



Los New England Patriots vencieron 24-19 a los Miami Dolphins en el Hard Rock Stadium. A pesar de ir perdiendo 13-3 al medio tiempo bajo condiciones de mucha lluvia, los Patriots reaccionaron con fuerza en la segunda mitad anotando touchdowns en tres posesiones consecutivas. La figura del partido fue el mariscal de campo de Nueva Inglaterra, Drake Maye, quien lideró la remontada al lanzar dos pases de anotación (conectando con DeMario Douglas y Kyle Williams) y anotar uno más por tierra mediante un acarreo de 2 yardas. La defensiva de los Patriots limitó el ataque de los Dolphins en la segunda mitad, complementada por una intercepción clave del profundo Kevin Byard ante el pasador Malik Willis.



Harry Kane gana el Balón de Oro 2026



Lamine Yamal y Vicky López ganan el trofeo al mejor jugador joven. En una noche donde el fútbol español copó prácticamente todos los premios, Harry Kane ha ganado su primer Balón de Oro. El futbolista inglés, que también ha sido premiado como el mejor goleador del año, se ha impuesto en la carrera a Kylian Mbappé y Lamine Yamal, quien sí que ha logrado alzar un trofeo en la premiación, el de mejor jugador joven. En la categoría femenina, Alexia Putellas ha ganado su tercer Balón de Oro y ha consumado el dominio absoluto del fútbol femenino español, que encadena seis años consecutivos logrando el máximo galardón individual. Por otra parte, la futbolista del Barcelona Vicky López ha sido premiada con el trofeo a la mejor futbolista joven del año. En la categoría del mejor entrenador en el fútbol femenino, Pere Romeu ha sido el técnico galardonado tras cuajar una sensacional temporada al frente del banquillo del Barcelona. En el fútbol masculino, Luis de la Fuente se ha llevado el premio tras conquistar el Mundial con la selección española. El trofeo para los mejores porteros también fue totalmente español: Unai Simón y Cata Coll han subido al escenario para recoger el premio. Ronaldo entregó el Balón de oro a Harry Kane.



Kylian Mbappé desata crisis Diplomática con China

Tras declarar en una entrevista para el programa francés The Bridge que su meme favorito de internet era uno donde superponían su rostro en el de un "dictador chino", ha generado todo un escándalo comercial y mediático con China. Aunque no mencionó un nombre directo, hacía alusión directa a un conocido meme viral donde su cara aparece editada sobre el retrato del histórico líder de la revolución comunista, Mao Zedong. En los círculos de aficionados al fútbol en Europa, se ha vuelto un chiste recurrente apodar a Mbappé como "el dictador". Este meme nació de forma satírica para burlarse del supuesto poder absoluto, influencia política y control de vestuario que el jugador ostentaba en sus equipos (especialmente en su etapa final con el PSG). A raíz de este apodo, internautas crearon montajes fotográficos del futbolista caracterizado como diversos líderes autoritarios de la historia, incluyendo a Kim Jong-un, Iósif Stalin y, el más popular de todos, Mao Zedong. Lo que en Occidente se interpretó como una simple broma sobre dinámicas de vestuario, en China cruzó una estricta línea roja cultural y legal.

Cerveceros de Milwaukee Campeones de la Serie Mundial



Los Cerveceros de Milwaukee derrotaron 4×1 a los Rays de Tampa Bay en el quinto partido de la Serie Mundial 2026, disputado en el Tropicana Field de San Petersburgo, y se coronó campeón por primera vez con una ventaja definitiva de 4-1 en la serie. Una celebración histórica para una franquicia que llevaba décadas persiguiendo su primer título. La espera terminó. La victoria desató una celebración multitudinaria sobre el terreno. Los jugadores se abrazaron, levantaron los brazos y corrieron hacia sus compañeros para festejar una conquista que representa uno de los momentos más importantes en la historia de la organización. Milwaukee necesitó cinco partidos para resolver la confrontación. Llegó al quinto compromiso con ventaja de 3-1 y aprovechó su primera oportunidad de asegurar el campeonato, evitando que la serie regresara al American Family Field.



Revolution jugará en casa la Primera ronda de los Playoffs.

Se aseguró al ganar al Red Bull New York . El New England Revolution (18-10-4, 58 pts.) extendió su racha ganadora a cuatro partidos al vencer al Red Bull New York (11-15-6, 39 pts.) por 3-2 en el Gillette Stadium. El delantero Dor Turgeman anotó dos goles, mientras que Carles Gil se convirtió en el octavo jugador en la historia de la MLS en registrar 100 asistencias en temporada regular. Después de que Nueva York empatara el partido 2-2 con dos goles en la segunda mitad, Dániel Gazdag anotó el gol de la victoria en el minuto 83. El portero Matt Turner realizó ocho atajadas para ayudar a New England a llevarse los tres puntos. Con esta victoria, Revolution se asegura un puesto entre los tres primeros de la Conferencia Este, lo que le otorga la ventaja de jugar en casa en la primera ronda de los Playoffs de la MLS Audi 2026.

Con golazo de Messi Inter Miami gana al Revolution 2-1



Triunfo clave. El Inter Miami perdía y complicaba su panorama para la Concachampions 2027, pero Lionel Messi fue al rescate, dio un pase gol, convirtió otro y su equipo ganó 2-1 para jugar el torneo internacional el próximo año. Leo apareció cuando el Inter más lo necesitaba. En una jugada de carambola, le dio un pase-gol de cabeza a Germán Berterame para empatar el partido luego de que Daniel Gazdag adelantara al local; y unos minutos después, se escapó entre tres rivales, fue a trabar, ganó y definió cruzado para dar vuelta el partido.




LIMITED TIME ONLY!
KOWLOON®
Tiki ON THE Beach
COCKTAILS & ADVENTURE
THANK YOU, REVERE!
To all our neighbors for welcoming us to Revere!
Two great ways to show our thanks
#1
LOBSTER & TIKI DRINKS ON THE BEACH!
$1 LOBSTER
1 LB
Order $50 in food/beverage and order a 1 LB lobster for just $1.00!
Choice of Chinese Style, Ginger & Scallion or Salt & Pepper
#2
20% OFF
YOUR FOOD ORDER
These offers cannot be combined
Not available for DoorDash
Offer may end at anytime without notice
21 REVERE BEACH BLVD. • REVERE, MA 02151